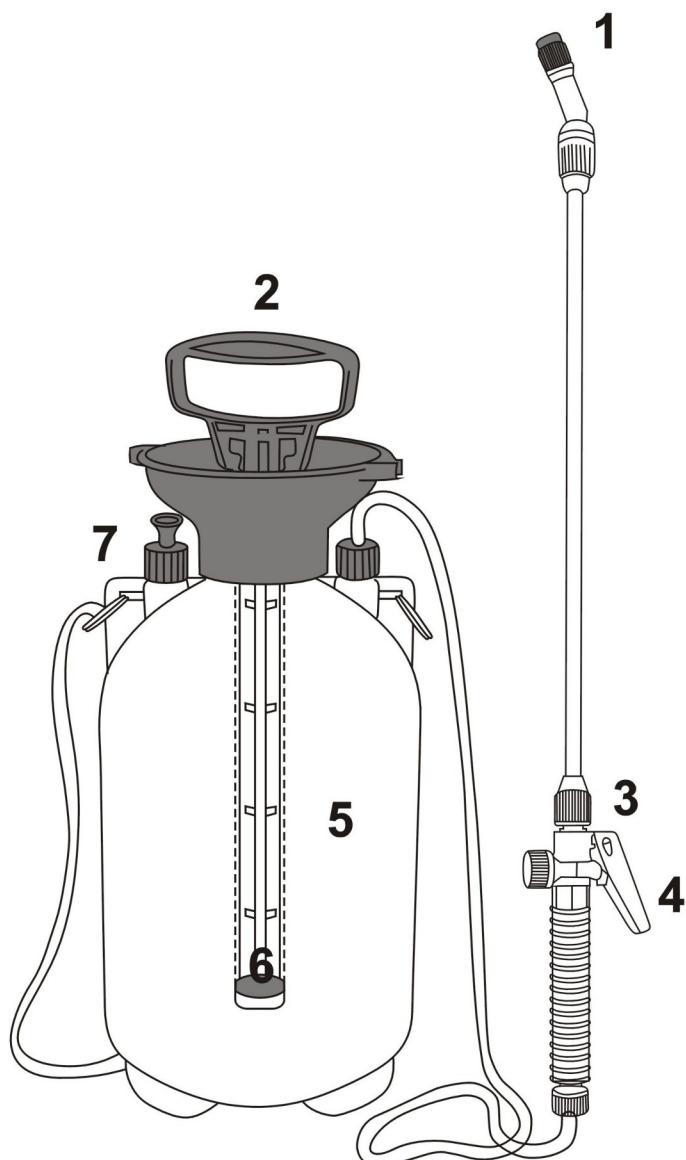




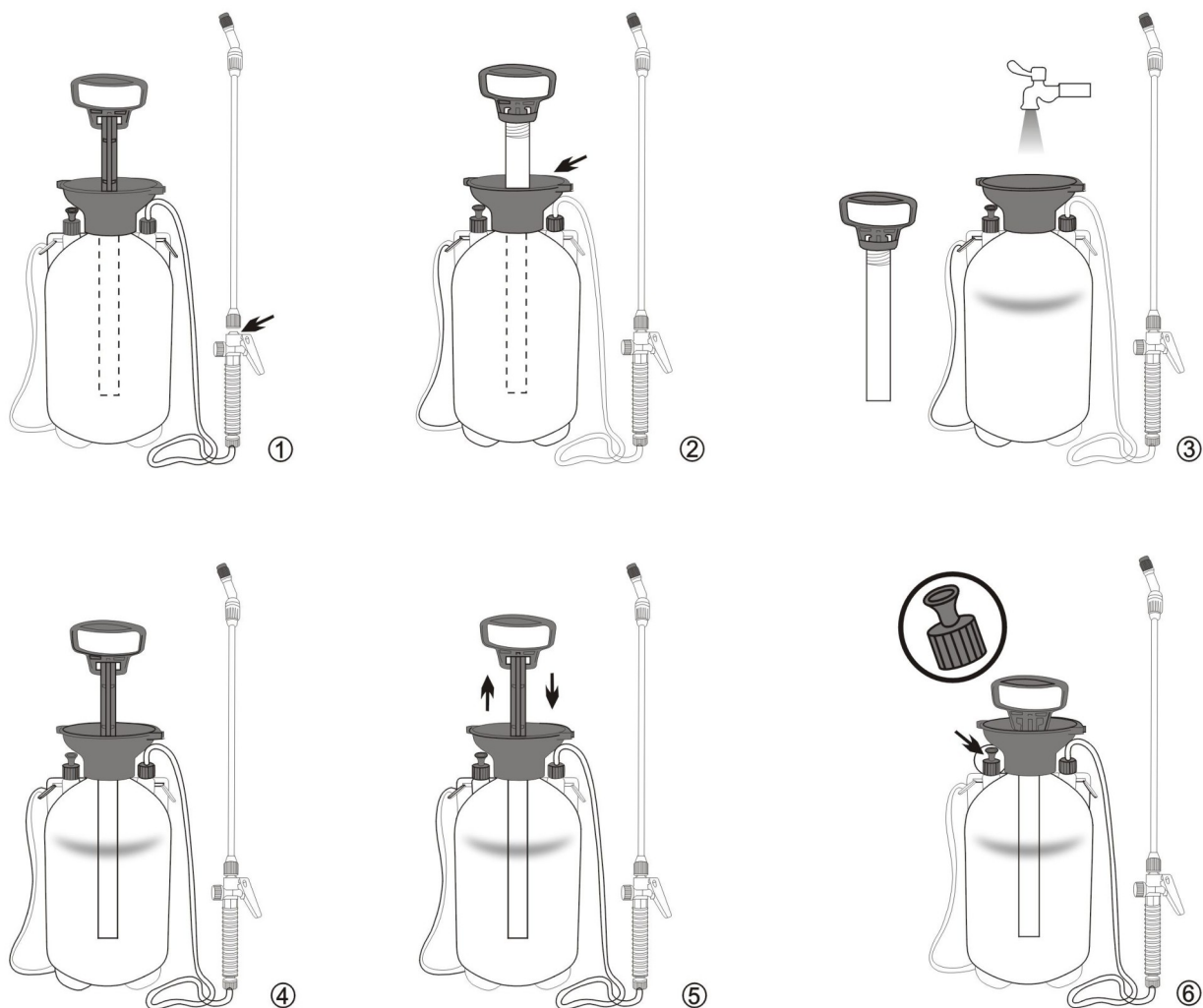
Opryskiwacz Ciśnieniowy MasterSpray-5L Instrukcja Obsługi

Spis części / Parts List / Liste der Einzelteile



	PL	ENG	DE
1	Regulowana końcówka	Adjustable tip	Verstellbare Spitze
2	Uchwyt pompki	Pump handle	Pumpengriff
3	Złącze lancy	Lance connector	Lanzenanschluss
4	Spust	Trigger	Auslösen
5	Zbiornik opryskiwacza	Sprayer tank	Sprühtank
6	Pompka	Pump	Pumpe
7	Zawór bezpieczeństwa	Safety valve	Sicherheitsventil

Instrukcja obsługi / Instruction manual / Benutzerhandbuch



PL

1. Wkręć lancę zgodnie z ruchem wskazówek zegara (rys.1)
2. Odkręć uchwyt pompki przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (rys. 2)
3. Napełnij zbiornik do poziomu maksymalnego wskazanego na opryskiwaczu (rys. 3)
4. zakręć uchwyt pompki zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
5. Napompuj opryskiwacz około 40 razy (rys. 5)
6. Zawór bezpieczeństwa zwolni się jeśli ciśnienie powietrza jest zbyt wysokie. Nie należy wtedy dolewać płynu, ani dopompowywać powietrza (rys. 6)
7. Opryskiwacz zacznie działać

ENG

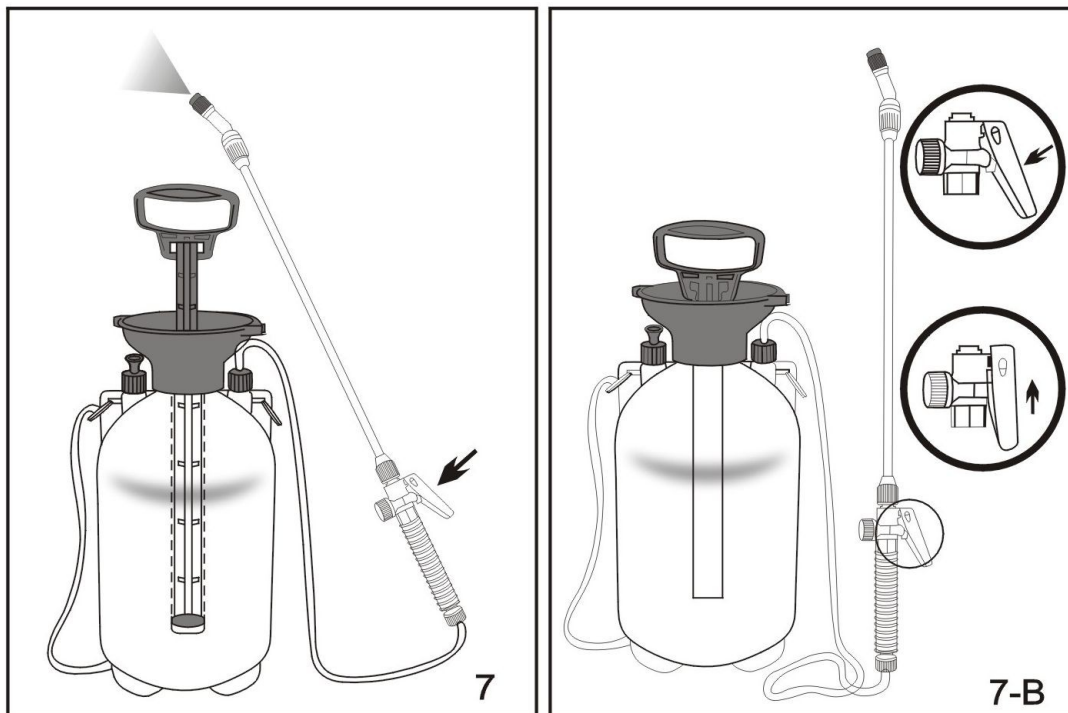
1. Screw in the lance clockwise (fig.1)
2. Unscrew the pump handle counterclockwise (Fig. 2)
3. Fill the tank to the maximum level indicated on the sprayer (Fig. 3)
4. Turn the pump handle clockwise.
5. Inflate the sprayer approximately 40 times (Fig. 5)
6. The safety valve will release if the air pressure is too high. In this case, do not add fluid or pump air (Fig. 6)
7. The sprayer will start working after pressing the lance trigger (Fig. 7). To spray continuously, press and move the trigger to the latching position (Fig. 7-B). To turn it off, pull the trigger

DE

1. Lanze im Uhrzeigersinn einschrauben (Abb.1)
2. Schrauben Sie den Pumpengriff gegen den Uhrzeigersinn ab (Abb. 2).
3. Füllen Sie den Tank bis zum auf dem Spritzgerät angegebenen Höchststand (Abb. 3).
4. Drehen Sie den Pumpengriff im Uhrzeigersinn.
5. Pumpen Sie das Sprühgerät etwa 40 Mal auf (Abb. 5).
6. Das Sicherheitsventil löst aus, wenn der Luftdruck zu hoch ist. In diesem Fall keine Flüssigkeit hinzufügen oder Luft pumpen (Abb. 6)
7. Das Spritzgerät beginnt zu arbeiten, nachdem der Lanzenauslöser gedrückt wurde

po naciśnięciu spustu lancy away.
(rys. 7). aby opryskiwać w trybie ciągłym należy nacisnąć i przesunąć spust do pozycji zatrzaśnięcia się (rys. 7-B). aby wyłączyć należy spust odsunąć.

(Abb. 7). Um kontinuierlich zu sprühen, drücken Sie den Auslöser und bewegen Sie ihn in die Verriegelungsposition (Abb. 7-B). Um es auszuschalten, ziehen Sie den Abzug weg.



Utylizacja



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczony na produktach informuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dalej także „zużyty sprzęt” lub „elektrośmieci”) nie można wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Zużyty sprzęt może zawierać substancje (np.: ołów, kadm, chrom, brom rtęć, freon), które są niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi oraz dla środowiska. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyty sprzęt chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowego sprzętu.

Deklaracja CE

Malis B. Machoński sp. k. Deklaruje że urządzenie MalTec Opryskiwacz Ciśnieniowy MasterSpray-5L spełnia wszelkie wymagania dotyczące dyrektywy Machinery 2006/42/EC oraz spełnia następujące standardy:

EN ISO 12100:2010

EN ISO 19932-1:2013

EN ISO 19932-2:2013

Importer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl



Bartosz Machoński